

### 在グアム弁護士タイタノ誠氏による 『第4回法律セミナー』開催のご案内

会員の皆様におかれましては益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。

当会の運営に対して深いご理解とご支援を賜り誠にありがとうございます。商工部では皆様よりご好評をいただいております現役弁護士タイタノ誠氏による法律セミナーを今年も開催致します。今回は様々な業種に係る下記のご案内予定です。

#### 1. 免責同意書

様々なオプションツアーで、事業者がお客様に署名させている免責同意書ですが、その実、免責同意書の有効性についてはほとんど一般的には知られていません。そもそも免責同意書って有効なの？それとも気休め程度のものなの？一体どんなリスクをこれで回避できるの？内容はこれで大丈夫？等、様々な疑問があると思います。今回は免責同意書の有効性、こういった内容を含めるべき、こういった内容の免責同意書は駄目等を紹介致します。

#### 2. 新しいグアムの雇用関係の法律を紹介、連邦法と重複する箇所等についての解説なども行います。

#### 3. 従業員との雇用問題に関する強制仲介契約を紹介。既に会社等によって使用されるようになってから10年以上たっていますが、改めて強制仲介契約の意義、有利不利な点を紹介していきます。こういう文言が入っていると駄目だという例等も紹介したいと思っております。

講義並びに資料は全て日本語となります（英語への通訳や翻訳はございません）。

また、セミナーは日本人会会員限定とさせていただきますのでご了承くださいませ。

毎年大好評を得ておりますセミナーでございますので皆様のご参加をお待ち申し上げます。

#### 記

開催日時：11月21日（火）

受付：09：00 開始：09：30～

会場：ホテル日航グアム 2階 タンマリア

参加費：お一人25ドル（お茶代含む）

支払い方法：当日、会場にてお支払いください。

（チェックでのお支払いの宛名はJapan Club of Guam）

お申し込み：日本人会事務局 (jclub@teleguam.net)

●締め切り日：10月31日（火）

#### 【講師のご紹介】

氏名：タイタノ 誠（弁護士）

所属事務所：タイタノ&タイタノLLP 法律事務所

弁護士資格：グアム準州、北マリアナ諸島準州、カリフォルニア州

### 秋祭り半纏前売り販売のご案内

今年の秋祭りでは日本人会ブースにて日本人会名入れ半纏を販売いたします。

ぜひご家族で着用され秋祭りにおいで下さい。おそろいの半纏で楽しみ倍増間違い無し！

当日販売より10ドルもお得な前売り予約販売を行いますので、日本人会事務局まで事前にご注文下さい。商品がなくなり次第、注文締切とさせていただきます。ご了承願います。



#### ◆2017年秋祭り 半纏販売

		小人	大人M	大人L	大人LL
チケット 枚数	当日販売	\$ 40(40枚)	\$ 50(50枚)	\$ 50(50枚)	\$ 60(60枚)
	前売販売	\$ 30(30枚)	\$ 40(40枚)	\$ 40(40枚)	\$ 50(50枚)
サイズ	身丈	55cm	75cm	80cm	85cm
	身巾	47cm	64cm	68cm	72cm

★秋祭りチケットは、日本人会事務局又は東京マートにて事前購入が出来ます。

・日本人会事務局：ピアマリン 1F（フロント横）

TEL646-8066 月火木金10：00～17：00

（休館日水、土、日、ナショナルホリデー）

・東京マート（タムニング店）

11月14日（火曜日）～11月17日（金曜日）

販売時間は午前10時00分～午後8時00分まで。

チケットは1冊10ドル（1ドルチケット 10枚セット）の販売になります。

お支払いは現金でお願い致します。

クレジットカードでのお支払いは受け付けておりません。

（ただし、日本人会事務局ではパーソナルチェック可能。

宛先：JAPAN CLUB OF GUAM）

「ラッテ」11月号（11月7日発行予定）は昨年度大変好評いただきました【秋祭り特集号】を組んでいます。

秋祭り会場マップや食品ブース案内、パフォーマンスの紹介などなど秋祭り情報満載でお届け致します！！

